

SF 1

9.50 Swiss view. 10.15 Sternstunde Religion (W). 10.45 Aeschbacher. Thema: Freunde fürs Leben. Mein Freund, der Hund; Denise Affolter und Filip. Die unfreiwilligen Höhlenbewohner von Goumois; Marc Freivogel, Joder Regli, Koni Würzler; Die endgültige Familie; Geschwister Pfister (W). 11.40 Adelheid und ihre Mörder. Liebe, Tod und Leidenschaft. 12.30 Telescoop. 13.00 Tagesschau. 13.15 DOK. Expo ade. 14.10 Erkan Aki - «Zeit der Gefühle». 15.00 Die feine Küche der Schweiz (W). 15.20 Eishockey: Spengler Cup. Kölner Haie - Sparta Prag. 17.45 Tagesschau. 17.55 Forsthaus Falkenau. Ein Koffer in Berlin. 18.45 Telesquad. 19.00 Reporter spezial. Irene und Mauro im Drogeneland. 19.30 Tagesschau.

20.00 Total Birgit Mann o Mann
20.30 QUER (1/2) Menschen
Ehrentag: Bundesrätin Ruth Dreifuss

21.50 10 vor 10
Nachrichtenmagazin

22.20 QUER (2/2) Menschen
Zweiteiliges Spezial mit Patrick Rohr

23.20 Ein Fall für zwei
T.O.D.
0.20 Tagesschau
0.30 Bildung
Die Reise ins Innere
2.20 QUER (W)
4.35 DOK. Im Bett mit fünf Frauen (W)

VOX

9.35 Sechs unter einem Dach. 10.30 Und das soll der Himmel sein? Familiendrama (W). 12.15 Ketten der Vergangenheit. Thriller (W). 14.05 Unter uns. 14.35 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 15.10 Ein Wink des Himmels. 16.05 Eine himmlische Familie. 17.00 First Wave - Die Prophezeiung. 18.00 Nachrichten. 18.15 Kochduell. 19.10 Die Nanny. 19.40 Verrückt nach dir.

20.15 Schindlers Liste
Geschichtsdrama (USA 1993)
Mit Liam Neeson, Ben Kingsley u.a.
Regie: Steven Spielberg

23.25 Spiegel TV - Themenabend
Schindlers Liste - Eine wahre Geschichte
1.20 Spätnachrichten
1.30 MitternachtsMagazin
2.00 dety Nachtclub
Spiegel TV
Der Todesengel von Auschwitz - die Geschichte des SS-Arztes Josef Mengele

TSR 1

8.35 Top Models. 8.55 Les mines du roi Salomon. Film de Compton Bennett et Andrew Marton (USA 1950). 10.40 Euronews. 11.15 Les feux de l'amour. 11.50 Telescoop. 12.15 Tout le monde aime Raymond. 12.45 Le 12.45. 13.05 Zig Zag café. 14.05 Rex. 14.55 Diagnosis Murder. 15.45 L'homme invisible. 16.30 C'est mon choix. 17.30 JAG. 18.20 Top Models. 18.45 Saveurs de la Suisse gourmande. 19.05 Le 19:00 des régions. 19.30 Le 19:30. 20.05 H. Une histoire de détective. 20.30 Viens voir les comédiens. 22.05 C'est mon choix. 0.10 Une nuit en enfer. Film de Robert Rodriguez (USA 1996).

TSI 1

12.00 Una famiglia del 3. tipo. 12.30 Telegiornale. 12.45 I due volti dell'amore. 13.30 Bonanza. 14.25 Pomi d'ottone e manie di scopa. Film commedia (USA 1972). 16.00 Telegiornale flash. 16.05 Junior. Film commedia (USA 1994). 17.50 Documentario. 18.00 Telegiornale flash. 18.05 Circo Massimo 3. 18.50 Oggi sport. 19.00 Il Quotidiano Cronaca. 19.30 Il Quotidiano Dossier. 20.00 Telegiornale sera. 20.40 Festival della risata. 22.10 Il giurato. Film drammatico (USA 1996). 0.05 Telegiornale notte. 0.25 Money Train. Film d'azione (USA 1995). 2.10 Repliche continuate.

KABEL 1

14.20 Burkes Gesetz. 15.15 Pensacola - Flügel aus Stahl. 16.10 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu. 17.05 Nachrichten/Wetter. 17.15 Pointman. 18.15 Eine schrecklich nette Familie. 18.45 Roseanne. 19.15 Matlock. 20.15 Balduin, der Ferienreck. Komödie (F/1 1967). 22.00 Cover Up. Thriller (USA/1 1990). 23.20 The Getaway Coup - Schon wieder auf der Flucht. Krimikomödie (USA 1994).

SF 2

9.00 Schulfernsehen. Umbruch. Die Schweizer Bauern unterwegs in die Zukunft. 10.00 CatDog (W). 10.30 Die Drillinge (W). 11.00 Expedition der Stachelbeeren (W). 11.30 SpongeBob Schwammkopf (W). 11.50 Live! 12.00 Hey Arnold! (W). 12.20 Live! 12.30 Rocket Power (W). 12.50 Quiz. 13.00 CatDog. 13.30 Rockos modernes Leben. 14.00 Die Biber-Brüder. 14.30 Die Drillinge. 15.00 Expedition der Stachelbeeren. 15.30 Rocket Power. 16.00 SpongeBob Schwammkopf. 16.30 Hey Arnold! 16.50 Quiz. 17.00 King of the Hill. Hilloween. 17.30 Jesse. Diegos Bart. 17.55 Sabrina - Total verhex! Liebe und Hebe. 18.20 Die Simpsons. Nur ein Aprilscherz. 18.45 OOPS! The Osbournes. 19.30 Tagesschau.

20.00 Paralympics 2002
Rückblick auf die Paralympics 2002 in Salt Lake City
20.40 Live: Eishockey
Spengler Cup
TPS Turku - HC Davos

Direkt aus Davos
Gäste: Hans Zach
(Studiogast in der Pause)
Kommentar: Stefan Bürer
Inklusive «Sport aktuell» in der zweiten Drittelpause

23.05 Agnes - Engel im Feuer
Krimidrama (USA 1985)
Mit Jane Fonda u.a.
Regie: Norman Jewison
0.40 OOPS! The Osbournes (W)
1.05 Die Sopranos
1.55 Kojak - Einsatz in Manhattan

PRO 7

8.00 Wild Grizzly - Jagd auf Leben und Tod. Abenteuerfilm (USA 1999) (W). 9.40 Sieben Jahre in Tibet. Abenteuerfilm (W). 12.10 Alle unter einem Dach. 13.00 SAM. 14.00 Arabella (W). 15.00 Die Jugendberaterin. 16.00 Dr. Verona Breitenbach. 17.00 tall. 18.00 Friends. 18.30 Sabrina - Total verhex! 19.00 Die Simpsons. 19.30 Galileo. 19.55 Nachrichten/Sport.

20.15 Zeitreise in die Katastrophe
SF-Film (USA 1999)
Mit Casper Van Dien, Catherine Bell u.a.
Regie: Mario Azzopardi

22.10 Mortal Combat 2
Thriller (USA 1997)
Mit Robin Shou, Talisa Soto u.a.
Regie: John R. Leonetti
23.25 Coyote
Actionfilm (USA 1995)
Mit Michael Paré u.a.
Regie: Shimon Dotan
1.05 Die Strassen von Berlin
Abraxox

SWR

9.35 Mittelmeerflair im Ärmelkanal. 10.00 Der Doktor und das liebe Vieh. 10.55 Viva Vivaldi. 11.55 Schlemmerreise Ungarn. 12.25 Kismet. Abenteuerkomödie (USA 1944). 14.00 Greta Garbo. Dokumentarfilm (S/USA 1985). 16.05 Kaffee oder Tee? 17.00 Eisenbahnromantik. 17.30 Tibet. 18.00 Aktuell. 18.15 Lafers Himmel un Erd. 18.45 Landesschau. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Strasse der Lieder. 21.45 Aktuell. 22.00 Das Piano. Liebesdrama (AUS/F 1992). 23.55 Die lange Nacht. Menschen und Hotels. 3.00 Landesschau (W).

WDR

14.15 Reiselust und Gaumenfreunden (W). 14.35 Drei Haselnüsse für Aschenbrödel. Märchenfilm (W). 16.00 NRW am Nachmittag. 16.15 Im Aufwind. 17.00 Kalte Schmeuzen, heisse Kufen. 17.30 Weltreisen. 18.00 Lokalzeit. 18.05 Hier und Heute - Streifzüge. 18.20 Servicezeit: Essen und Trinken. 18.50 Aktuelle Stunde. 19.30 Lokalzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Mein Jahr - Menschen in NRW. aus der Stahlgasse der DASA in Dortmund. 21.45 NRW am Abend. 22.00 Kabarett + Co.: Jürgen von der Lippe (W). 22.45 Lange Nacht Super 8. 1.50 Erlebnisreisen-Tipp (W). 2.00 Lokalzeit (W).

EUROSPORT

8.30 Leichtathletik. IAAF Weltcup - Flügel aus Stahl. 10.00 Rudern. WM in Sevilla. Highlights. 11.30 Reiten. Weltreiterspiele. 13.00 Formel 1. 13.30 Fussball. 15.30 Skispringen. Weltcup: 120-m-Schanze (W). 17.00 Fussball. 18.00 Motorrad-sport (W). 19.00 Motorsport (W). 20.00 Segeln. 21.00 Motorrad-sport. 22.00 Kraftsport. 23.00 Fernöstlicher Kampfsport (W). 0.00 Sumo. 1.00 WATTS spezial (W).

ARD

5.30 ZDF-Morgenmagazin. 9.05 Schloss Hohenstein. 10.03 Macius. 10.15 Macius. 10.30 Tigerenten Club - spezial. 10.50 Verloren in Sydney - Neue Abenteuer für Oliver Twist (4). Kinderfilm (W). 12.00 heute mittag. 12.15 ARD-Buffer. Hallo Buffet: Essig, Würzen, trinken, heilen, Schmelle und leichte Gerichte zwischen den Festtagen: Fenchel-Orangen-Salat mit Rosmarinbähen. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.10 Ein Schloss am Wörthersee. 15.00 Tagesschau. 15.15 Hakenkreuz und Weihnachtsbaum. 16.00 Expeditionen ins Tierreich. 16.45 Wintersport am Pazifik. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 17.43 Regionale Information. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.50 Herzblatt. 19.55 Börse.

20.00 Tagesschau
20.15 Julius Caesar (1/2)
Historienfilm (D/USA 2002)
Mit Jeremy Sisto, Richard Harris u.a.
Regie: Uli Edel

21.45 Östlich der Sonne - Vom Baikalsee nach Alaska (2)
Ans Ende der Taiga
Dreiteilige Dokumentation von Klaus Bednarz (BRD 2002)

22.30 Tagesthemen
22.45 Tatort
Norbert
Krimi (D 1999)
Mit Udo Wachtweitl,
Miroslav Nemec u.a.

0.15 Nachtmagazin
0.35 Sweetheart
Kriminalfilm (F 1992)
Mit Mathilda May u.a.
Regie: Michel Deville
2.25 Ein Köder für den Killer
Schwarze Komödie (USA 1990)

ZDF

12.00 Album 2002 - Bilder eines Jahres (W). 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.00 Robert und Bertram. Musikkomödie (D 1961). 15.25 heute. 15.30 Der grosse Bellheim (2/4). Gesellschaftskomödie (D 1992). 17.25 Ich schenk dir meinen Mann 2 (1/2). Komödie (D 2000). 18.55 NKL-Tagesmillion. 19.00 heute. 19.25 Mein Venedig - Mit Gerd Heilig unterwegs.

20.15 SOKO 5113: Das Blutopfer
Serienpecial (D 2002).
Mit Wilfried Klaus, Hartmut Schreier u.a.
Regie: Zbynek Cerven

21.45 heute-journal
22.15 Blind Date 3 - Der fünfbeinige Elefant
23.15 Harry ausser sich
Komödie (USA 1997)
Mit Woody Allen, Kirstie Alley u.a.
Buch/Regie: Woody Allen
0.45 heute
0.50 Diebe der Nacht
Thriller (F 1996)

B 3

10.15 Spiele des Lebens. 11.00 Galerie der Meister. 11.45 Giovanni Paisiello - Ein vergessenes Genie. 12.35 Marco Polo. Historienabenteuer (F/1961). 14.15 Solo für Sandra. 15.15 Berühmte «Bäder Bayerns. 16.00 Landschaften der Erde. 17.02 Bilder einer Landschaft. 17.45 Die Abend-schau. 18.45 Rundschau. 19.00 Die letzten Paradiese. 19.45 Iberi-Bülme: Jean Sapratt. 21.15 Rundschau-Magazin. 21.35 Café Meineld. 22.00 Kuli + Co. 22.45 In + Out - Rosa wie die Liebe. Gesellschaftskomödie (USA 1997). 0.10 Rundschau. 0.15 Ein Mann namens Harry Brent. Kriminallfilm (D 1968). 1.15 Space-Night.

ARTE

19.00 Tracks. 19.45 ARTE Info. 20.15 Die Hundeschule. Der perfekte Hund. 20.40 Schnee in der Neujahrsnacht. Liebesfilm (D 1999). Mit Jürgen Tarrach, Tamara Simunovic u.a. Regie: Thorsten Schmidt. 22.20 Damen und Herren ab 65. Dokumentarfilm mit Ausschnitten aus dem Stück «Kontakt-hof». 23.20 Der Koch, der Hund und Dali. Aus der Zauberküche des Ferran Adrià. Dokumentation. 0.15 Pinocchio. Kinderfilm nach Carlo Collodi (I 1972). Mit Andrea Balestri, Nino Manfredi u.a. Regie: Luigi Comencini (W). 2.25 Der Perückenmacher. Kurzfilm, BRD 1999 (W).

SUPER RTL

17.00 Die Biber-Brüder. 17.30 Max Steel. 17.55 Darkwing Duck - Der Schrecken der Bösewichte. 18.20 Artelle, die Meerjungfrau. 18.45 Weihnachtsmann + Co. KG. 19.20 Angela Anaconda. 19.45 Sponge-Bob Schwammkopf. 20.15 Lucky Luke - Die neuen Abenteuer. 21.10 Knight Rider. Kidnapping. 22.05 Ich glaub' mich tritt ein Pferd. Komödie (USA 1977). 23.55 Info-mercials. 2.25 Nachtprogramm.

ORF 1

7.30 Disney-Festival (W). 8.25 Made in America. Komödie (USA/F 1993) (W). 10.05 Pizza Pizza - Ein Stück vom Himmel. Komödie (USA 1987) (W). 11.45 Pocket Dragon Abenteuer. 12.10 Pingu. 12.15 Noahs Insel. 12.35 Don Coyote und Sancho Panda. 12.55 Die geheimnisvolle Rue Broca. 13.10 Riesenärger mit Half. 13.30 Black, der schwarze Blitz. 13.55 Sitting Ducks. 14.20 Tom + Jerry. 14.25 Pinky und Brain. 14.45 Die Simpsons. 15.10 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu. 15.55 Newsflash. 16.00 Dawson's Creek. 16.50 Charmed - Zaubermagie Hexen. 17.35 Hör mal, wer da hämmert! 18.00 Newsflash. 18.05 Die Nanny. 18.30 25 - Das Magazin. 19.00 Friends. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Sport
20.15 Die Millionenshow
Quiz

21.10 Starmania
Wahl zum Star des Jahres

22.25 Newsflash
22.35 Starmania - Das Voting
22.55 Saturday Night Fever
Tanzfilm (USA 1977)
Mit John Travolta u.a.
Regie: John Badham

0.45 Playtime - Spiele der Leidenschaft
Erotikfilm (USA 1995)
Mit Jennifer Burton u.a.
Regie: Dale Trevillion
2.25 25 - Das Magazin (W)
2.50 12 Monkeys
SF-Thriller (USA 1995) (W)

ORF 2

11.45 Wetterschau. 12.05 Die Millionenshow - Quizlieber. 12.55 Spie-blicke. 13.00 Zeit im Bild. 13.15 Frisch gekocht ist halb gewonnen. 13.40 Polizeiinspektion 1. 14.05 Chefzart Trapper John. 14.50 Ein Schloss am Wörthersee. 15.35 Reich und schön. 16.00 Die Barbara Karlich Show. 17.05 Willkommen Österreich. 19.00 Bundesland heute. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Seitenblicke
20.15 Der Alte
Der letzte Geburtstag
21.20 Alltagsgeschichte
In der Grossfeldsiedlung
22.10 Zeit im Bild 2
22.35 Report spezial - Jahresrück-blick
Österreich, Europa und die Welt

23.35 Am Schauplatz
Reportage der Woche
0.00 Zeit im Bild 3
0.30 Saint-Exupéry
Filmbiografie (F 1994)
2.15 Barbara Karlich Show (W)

3 SAT

14.00 Die Schatzinsel (3). Abenteuerfilm (D 1966). 15.30 Die ZDF-reportage. Die Gladiatoren von Cararra. 15.55 Der Salzbaron (2). Gesellschaftsdrama (A 1993). 17.30 Frankfurt Airport. 18.15 Reisen in ferne Welten. 19.00 heute. 19.20 Filmreif? 20.00 Tagesschau. 20.15 Geboren in Absurdistan. Satire (A 1999). 22.10 Zeit im Bild 2. 22.30 Wise Guys: A-Cappella-Comedy-Show. 23.15 Ein mörderischer Sommer. Psychothriller nach Jean Becker (F 1982). 1.20 Musiknacht. Melting Pot New York. 4.00 Bach + Secret Cosmos. 4.40 Daniel Schnyders Secret Cosmos.

SAT 1

5.30 Frühstückfernsehen. 9.00 Home Shopping Europe. 10.00 Chicago Hope - Endstation Hoffnung. Mit gesundem Menschenverstand. 11.00 Franklin - Deine Chance um 11. Talent, Talent: Ich stell euch alle in den Schatten. 12.00 Vera am Mittag. Tag der Entscheidung: Wohin führt unser Weg? 13.00 Britt - Der Talk um Eins. Hau ab! Meine Tür bleibt für dich verschlossen. 14.00 Zwei bei Kallwass. Psychologie und Lebensberatung mit Angelika Kallwass. 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Holc. 17.00 Quizfire. 17.30 Live. 18.00 Ströbleins Experten. 18.30 18.30. 18.50 blitz. 19.30 Die Quiz Show.

20.15 Sissi - Schicksalsjahre einer Kaiserin
Liebesfilm (A 1957)
Mit Romy Schneider,
Karlheinz Böhm u.a.
Buch/Regie: Ernst Marischka
Kaiser Franz Joseph von Österreich macht sich Sorgen um seine junge Frau: Sissi hat sich in Ungarn ein Lungenleiden zugezogen

22.30 Tödliche Nähe
Thriller (USA 1993)
Mit Bruce Willis, Sarah Jessica Parker u.a.
Regie: Rowdy Herrington

0.30 die nacht
0.40 Ultimate Chase - Die letzte Jagd
SF-Thriller (USA 1997)
Mit Christopher Lambert,
Natasha Henstridge u.a.
Buch/Regie: Albert Pyun
2.15 Home Shopping Europe

RTL

10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 familien duell. 12.00 Punkt 12. 13.00 Die Oliver Geissen Show. 14.00 Das Strafgericht. 15.00 Das Familiengericht. 16.00 Das Jugendgericht. 17.00 Hör mal, wer da hämmert! 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend. 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin. 18.45 RTL aktuell / Sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

20.15 Die 5-Millionen-SKL-Show
21.15 Nikola
Fun Cut - Lustige Szenen hinter den Kulissen
21.45 Ritas Welt
Rita packt aus
22.15 Nieh mit Leo
Komödie (D 1994)
Mit Jürgen von der Lippe,
Cornelia Corba u.a.
Regie: Ralf Gregan

0.00 Nachtjournal
0.30 Caroline in the City
Fatman ist wieder da / Katzenjammer
1.30 Hör mal, wer da ... (W)

RTL 2

11.05 Der zerstreute Professor. Familienkomödie (W). 12.50 Der Mann in Mammis Bett. Familienkomödie (W). 14.30 Lloyd, der kleine Zaubermeister. Familienkomödie (W). 15.45 Navy Kids - Die Schatzjäger. Abenteuerfilm (USA 1998). 17.30 Absturz in der Wildnis. Abenteuerfilm (USA 1997) (W). 19.05 Die dümmsten Tiere der Welt. 20.00 News. 20.15 Conan, der Barbar. Fantasyabenteuer (USA 1981) (W). 22.10 Gunshy - Aus Leidenschaft zum Mörder. Thriller (USA 1998). 23.50 Last Assassins. Actionthriller (W). 1.30 News (W). 1.45 Come 2gether.

AUHOFF
Pflanzen- & Gemüsemarkt
Kirchstrasse 18, FL-9490 Vaduz
Tel. +423/232 07 70, Fax +423/232 05 29

Edle Tropfen in origineller Flasche mit Vignette - die Geschenksidee für Silvester

Auf Ihren Besuch freuen sich
Toni Real & Team

TV-TIPPS

UNTERHALTUNG

Kuli & Co.
Tiere stehlen jedem Menschen die Show. Das wissen Schauspieler, Moderatoren und Showmaster. Doch sieht man sie immer wieder im Fernsehen, denn Tiere kommen immer an. In der Sendung wird eine Sammlung der schönsten Ausschnitte rund ums Tier gezeigt.

KRIMIDRAMA

Agnes - Engel im Feuer
Im Zimmer der naiven jungen Nonne Agnes wird ein erdrosselter Säugling gefunden. Wie ist Agnes schwanger geworden, und wer hat das Kind umgebracht?

DOKUMENTATION

Menschen und Hotels
Europas alte Residenzen - es sind keine anonymen Glas- und Glitzerpaläste. Es sind Häuser mit Tradition und Geschichte. Sie waren und sind die feine Kulisse für Leidenschaften, Politik und Kunst.

TV-Tipps präsentiert von:

Weilenmann AG
Im Rietacker 6, FL-9494 Schaan
Tel. 00423/238 10 80



Denn auch
☆Movie-Stars☆
fahren
Mercedes-Benz
www.weilenmann.li

Südost-Asiatisches RUNNING-BUFFET

Restaurant
Running Buffet

贤贤 WOK 饭店

Wir danken für Ihren Besuch, und wünschen Ihnen ein gutes neues Jahr!

mittags € 7.80 • abends € 16.-
samstags und feiertags
€ 15.- (mittags)
Ein neues kulinarisches Erlebnis!

2 Etagen
Wir bieten auch preiswerte Menüs und weitere asiatische Köstlichkeiten!

Schmiedgasse 4, 6800 Feldkirch,
Tel. 0043/5522/37054

Öffnungszeiten: 12 bis 22 Uhr,
Sonntag Ruhetag!

Familie Hu freut sich auf Ihren Besuch.

